

DER TREFFPUNKT
LE LIEU DE RENCONTRE

1. Schweizer Automobil-Aftermarket-Salon 1^{er} Salon suisse de l'aftermarket automobile

INSIEME
ENSEMBLE
ZUSAMMEN

10.–13. NOV 2021 | BERNEXPO

aftermarket-CH.com

Willkommen an der 1. aftermarket-CH 2021

Bienvenue au 1^{er} aftermarket-CH 2021



Eine Leistungsshow des Aftermarkets der Automobil- und Carrosseriebranche entsteht

Sehr geehrte Partnerinnen und Partner,
liebe Branchen-Kolleginnen und -Kollegen

Knapp 20'000 Betriebe und über 200'000 Mitarbeitende zählt die schweizerische Automobilwirtschaft. Mit einem Umsatz von rund 95 Milliarden Franken stellt sie einen wichtigen Faktor unserer Wirtschaft dar. Neben Händlern, Importeuren, Automobil- und Carrosseriewerkstätten umfasst die Branche den ganzen Zulieferbereich: von Komponenten und Zubehör über Betriebsstoffe bis hin zu betriebsrelevanten Ausrüstungen, Werkzeugen und Dienstleistungen – all dies macht den «automotive aftermarket» aus.

Mit der aftermarket-CH entsteht in Bern 2021 DER Treffpunkt und eine umfassende Leistungsshow der gesamten Branche in ihrer ganzen Vielfalt. Von der Automobilbranche zum Carrosseriegewerbe, welches unter Führung von carrosserie suisse den bewährten «Branchenevent GO!» in Zusammenarbeit mit Swiss Automotive Aftermarket SAA und den Veranstaltern des Schweizer Nutzfahrzeugsalons in Bern organisieren wird.

So ist garantiert, dass alle Bereiche abgedeckt sind und dass jeder Automobilprofi hier sein Glück findet.

Dominique Kolly

VR-Präsident, Expotrans AG | OK-Präsident

Une vitrine de l'aftermarket automobile et carrosserie est en train de naître

Chers partenaires,
Chers collègues de la branche,

L'économie automobile suisse compte près de 20'000 entreprises et plus de 200'000 employés. Avec un chiffre d'affaires d'environ 95 milliards de francs, elle représente un facteur important de notre économie. Outre les concessionnaires, les importateurs, les ateliers automobiles et les carrossiers, le secteur comprend l'ensemble de la chaîne d'approvisionnement : des composants et accessoires aux consommables, en passant par les équipements, l'outillage et les services nécessaires au fonctionnement des entreprises - tout cela constitue « l'aftermarket automobile ».

Avec aftermarket-CH, Berne sera en 2021 LE lieu de rencontre et une vitrine complète dans toute sa diversité pour l'ensemble de la branche, les garages et les carrossiers. Ces derniers organiseront à Berne sous la direction de carrosserie suisse l'événement de la branche éprouvé « GO ! » en collaboration avec Swiss Automotive Aftermarket SAA et les organisateurs du Salon suisse du véhicule utilitaire.

Cela garantit que tous les domaines sont représentés et que chaque professionnel de l'automobile y trouvera son bonheur.

Dominique Kolly

Président CA, Expotrans SA | Président du CO



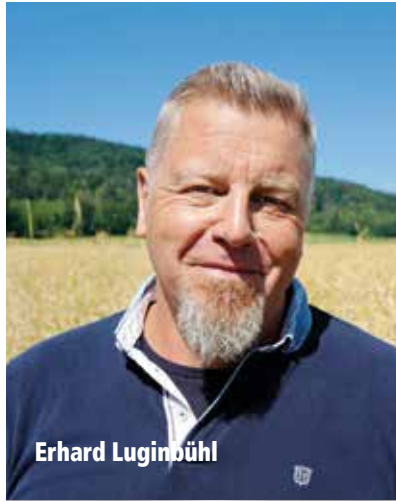
Testimonial aftermarket-CH

Témoignages aftermarket-CH

«Der Salon in Bern bietet bisher allen in der Nutzfahrzeugbranche tätigen SAA-Mitgliedern aus der Zulieferbranche eine hervorragende Plattform. Es ist ein logischer Schritt, diesen alle zwei Jahre stattfindenden Anlass zum umfassenden Branchentreffpunkt auszubauen. Die aftermarket-CH wird unsere Leitmesse werden, zumal die Organisatoren bewiesen haben, dass sie die Bedürfnisse der Branche kennen und ernst nehmen.»

Erhard Luginbühl

Präsident SAA swiss automotive aftermarket



Erhard Luginbühl

« Le Salon de Berne a jusqu'à présent constitué une excellente plate-forme pour tous les membres du SAA issus de la branche des fournisseurs et actifs dans le domaine des véhicules utilitaires. Il est logique de poursuivre le développement de cette manifestation biennale pour en faire un lieu de rencontre complet de la branche et de l'étendre à aftermarket-CH. aftermarket-CH peut devenir notre principal salon professionnel, d'autant plus que les organisateurs prouvent à chaque édition qu'ils connaissent les besoins de la branche et les prennent au sérieux. »

Erhard Luginbühl

Président SAA swiss automotive aftermarket

«Das Carrosseriegewerbe trägt als Gründungspartner den Schweizer Nutzfahrzeugsalon seit über 20 Jahren federführend mit. Mit der Weiterentwicklung des Messeformats kann jetzt die gesamte Carrosseriebranche profitieren. Die Idee, unsere bisherige Fachmesse mit dem SAA zusammen zu einer umfassenden Zuliefermesse für den ganzen Automobilbereich zusammenzuführen, ist zukunftsweisend.»

Felix Wyss

Zentralpräsident, carrosserie suisse



Felix Wyss

« En tant que partenaire fondateur, la branche des carrossiers joue depuis plus de 20 ans un rôle de premier plan dans le Salon suisse du véhicule utilitaire. Grâce au développement du format de l'exposition, l'ensemble de la branche des carrossiers peut désormais en bénéficier. L'idée de combiner notre précédent salon avec le SAA pour créer un salon des fournisseurs complet pour l'ensemble du secteur automobile est tournée vers l'avenir. »

Felix Wyss

Président central carrosserie suisse

«Mit der aftermarket-CH entsteht in Bern ein eindrückliches nationales Schaufenster für die gesamte Zuliefer- und Carrosseriebranche sowie für das Garagengewerbe und die Werkstätten. Ein Treffpunkt für die Schweizer Automobilbranche schlechthin.»

Urs Wernli

Zentralpräsident, Auto Gewerbe Verband Schweiz AGVS



Urs Wernli

« Avec l'aftermarket-CH, une vitrine nationale impressionnante pour l'ensemble de l'industrie de l'approvisionnement et de la carrosserie ainsi que pour le commerce des garages et des ateliers est créée à Berne. Un lieu de rencontre par excellence pour l'industrie automobile suisse. »

Urs Wernli

Président central, Union professionnelle suisse de l'automobile UPSA

swiss automotive
www.aftermarket.ch

carrosserie suisse

auto schweiz
suisse

VFFS Verband Freiberechtigter Fahrzeugsachverständiger Schweiz
ASEAI Association Suisse des Experts Automobiles Indépendants
Associazione Svizzera degli Esperti Autoveicoli Indipendenti

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
Union professionnelle suisse de l'automobile
Unione professionale svizzera dell'automobile

ASTAG+



Anmeldung InSCRIPTION

Expotrans SA, Rue de Prachaboud 6, CH-1661 Le Pâquier
info@expotrans.ch, www.aftermarket-CH.com
T +41 (0)842 872 677



Anmeldefrist Délai d'inscription

31. JAN 2021

Konferenzen, Kongresse, Versammlungen

Branchentreffpunkte und Fachkongresse (u.a. Mobility Forum, Branchenevent carrosserie suisse) werden vom 10. bis 13. November 2021 in Bern stattfinden. Die beiden Leitmesse unter einem Dach bringen damit zum Ausdruck, dass wichtige Partner, Importeure und Aussteller die Plattform nutzen.

Rahmenprogramm

Neben den Ausstellungsständen werden viele Attraktionen (Gastronomie, Unterhaltung) geboten: Das Aussteller-Apéro und Events auf den Ständen nach Messeschluss sind Tradition. Und der Vorabend-Anlass vom 09. November 2021 mit Eröffnungszereemonie und viel Geselligkeit gibt den Startschuss zu den Messen. An den Messetagen locken zahlreiche Anlässe und die neu konzipierte Testdrive-Strecke das Publikum an.

Geselligkeit

Der Geselligkeit und dem gemeinsamen Austausch werden an den Branchentreffpunkten transport-CH/aftermarket-CH hohe Beachtung geschenkt. Ob für Geschäftsessen oder einen Imbiss unter Freunden – zahlreiche Restaurants und die eigens aufgebauten Gastronomiebereiche (BLICK-Café, Chalet Fribourgeois oder der grosse Barbecue-Grill) bieten Raum für Begegnungen und garantieren einen geselligen Rahmen.

Conférences, congrès, symposiums

Des points de rencontre de la branche et des congrès spécialisés (dont le Mobility Forum et l'événement de carrosserie suisse) se tiendront à Berne du 10 au 13 novembre 2021. Les deux principaux salons sous un même toit démontrent ainsi que des partenaires, importateurs et exposants importants utilisent la plate-forme.

Programme cadre

En plus des stands d'exposition, de nombreuses attractions (gastronomie, divertissements) sont proposées : L'Apéro des Exposants et les animations sur les stands après la fermeture de l'exposition sont une tradition. Et l'événement de la veille, le 9 novembre 2021, avec une cérémonie d'ouverture et beaucoup de convivialité, donnera le signal de départ des salons. Les jours d'exposition, de nombreux événements et le circuit d'essai nouvelement conçu attirent le public.

Convivialité

Une grande importance est accordée à la convivialité et à l'échange mutuel dans les points de rencontre entre les branches du transport et de l'aftermarket. Que ce soit pour un repas d'affaires ou un goûter entre amis, de nombreux restaurants et les espaces de restauration spécialement aménagés (BLICK-Café, Chalet Fribourgeois ou le grand barbecue) offrent un espace de rencontre et garantissent une ambiance conviviale.

